

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
QUẬN BA ĐÌNH  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: **74 /2021/HSST**  
Ngày 01 tháng 4 năm 2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN BA ĐÌNH**

***\* Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

- Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: **Bà Nguyễn Thị Thu Trang**
- Các Hội thẩm nhân dân: **Bà Trần Phan Thị Hà và Bà Đỗ Thị Sỹ Long**
- Thư ký ghi biên bản phiên tòa: **Bà Phạm Thị Thanh Phương** - Thư ký Tòa án
- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Ba Đình, thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: **Ông Trần Quang Hiếu** – Kiểm sát viên.

Trong ngày 01 tháng 4 năm 2021, tại Trụ sở Tòa án nhân dân quận Ba Đình, thành phố Hà Nội, Tòa án nhân dân quận Ba Đình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 38/2021/TLST-HS ngày 15 tháng 3 năm 2021:

**Bùi Thị Kim B**, sinh năm 1967; Nơi ĐKKHKT: phường Kim Mã, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội; Nơi ở: phường Đội Cấn, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội; Nghề nghiệp: Tự do; Văn hóa: 10/10; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Họ tên bố: **Bùi Văn A**(đã chết); Họ tên mẹ: **Bùi Thị C**(đã chết); Họ và tên chồng: **Vương Tất Y** (đã chết); Con: có 02 con trai, con lớn sinh năm 1986, con thứ hai sinh năm 1994; Tiền án, tiền sự: 03 tiền án, theo danh chỉ bản số: 316 do Công an quận Ba Đình lập ngày 30/10/2020.

+ Bản án số 148/HSST ngày 08/08/1991 của Tòa án nhân dân quận Ba Đình xử phạt 24 tháng tù giam về tội: “ Cố ý gây thương tích” và phải liên đới bồi thường cho bị hại số tiền 3.229.040 đồng. Bị cáo kháng cáo.

- Bản án số 395/HSPT ngày 08, 09/10/1991 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội đã xét xử và tuyên y án sơ thẩm. Xác minh cơ quan thi hành án không lưu trữ các bản án trước đó, nên tiền án này chưa được xóa.

- Bản án số 160/HSST ngày 14/10/2004 của Tòa án nhân dân huyện Từ Liêm xử phạt 06 tháng tù về tội “Đánh bạc”(tổng số tiền đánh bạc là 1.500.000 đồng ) tiền án này được xóa theo NQ33/2009/QH 12 ngày 19/6/2009.

- Bản án số 198 ngày 14/03/2012 của Tòa án nhân dân quận Ba Đình xử phạt phạt 7 năm 6 tháng tù giam về tội: “Mua bán trái phép chất ma túy” . Ra trại ngày 20/01/2017. Xác minh thi hành án đã nộp án phí ngày 11/03/2013. Tiền án này được xóa.

Bị cáo bị bắt quả tang ngày 17/10/2020; hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 01 - Công an thành phố Hà Nội. Có mặt tại phiên tòa.

## **NỘI DUNG VỤ ÁN**

***Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên Tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:***

Khoảng 08 giờ 45 phút ngày 17/10/2020, tại khu vực vỉa hè trước cửa số 281 Đội Cấn, phường Ngọc Hà, Ba Đình, Hà Nội, Tổ công tác Công an phường Ngọc Hà tiến hành kiểm tra hành chính Bùi Thị Kim B do có biểu hiện nghi vấn. Qua kiểm tra, phát hiện trong lòng bàn tay trái của B có 01 gói nhỏ bọc giấy bạc màu vàng bên trong chứa chất bột màu trắng dạng cục. B khai là Hêroin mua về để bán cho con nghiện kiếm lời. Ngoài ra Tổ công tác còn thu giữ của Bùi Thị Kim B 01 ĐTDĐ Nokia RM-1172 có 02 sim, sim 1: 0865796163, sim 2: 0343702563; 300.000 đồng và 01 xe đạp điện Nijja màu đen.

Bản kết luận giám định số 9047/KLGD-PC09 ngày 23 tháng 10 năm 2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an thành phố Hà Nội xác định 01 gói nhỏ bọc giấy bạc màu vàng bên trong chứa chất bột màu trắng dạng cục là ma túy loại Hêroin, khối lượng 0.104 gam.

Tại cơ quan điều tra, Bùi Thị Kim B khai nhận: Khoảng chiều ngày 16/10/2020 có đối tượng Nam gặp hỏi B về việc mua Heroin giúp Nam, B đồng ý và hẹn Nam 7 giờ 00 phút ngày 17/10/2020 đợi ở cổng khách sạn La Thành, B sẽ mang ma túy cho Nam. Sau đó khoảng 20 giờ 00 phút cùng ngày B đi bộ đến đầu ngõ 158 Ngọc Hà gặp và mua của 01 người đàn ông không quen biết 01 gói Hêroin bọc giấy bạc màu vàng với giá 200.000 đồng. Mua xong B về nhà cất gói

Hêroin, đến sáng hôm sau ngày 17/10/2020 thì cầm gói Hêroin trong tay trái, đi xe đạp điện định ra bán cho Nam với giá 300.000 đồng. Khi đến khu vực vỉa hè trước cửa số 281 Đội Cấn thì bị phát hiện bắt quả tang như trên.

Về chiếc xe đạp điện Nijja màu đen thu giữ của Bùi Thị Kim B qua xác minh là của con đẻ B anh Vương Tuấn Dũng (Sinh năm: 1986 Nơi cư trú: Số 101 Sơn Tây, phường Kim Mã, Ba Đình, Hà Nội) nên Cơ quan điều tra đã trao trả chiếc xe trên cho anh Dũng.

Đối tượng bán ma túy cho Bùi Thị Kim B, Cơ quan điều tra không xác định được lai lịch nên không có cơ sở để xử lý.

Lời khai của Bùi Thị Kim B phù hợp lời khai của người làm chứng, vật chứng thu giữ, sơ đồ hiện trường, cùng xác tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án.

Cáo trạng số 43/CT-VKS ngày 15 tháng 03 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân quận Ba Đình, thành phố Hà Nội truy tố Bùi Thị Kim B về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự năm 2015.

Tại phiên toà bị cáo khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã khai tại cơ quan điều tra và bản cáo trạng đã truy tố. Bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét đến hoàn cảnh bị cáo hay bị ốm đau bệnh tật, nên mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để bị cáo sớm trở về với gia đình.

Đại diện viện kiểm sát nhân dân quận Ba Đình sau khi phân tích tính chất mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội và nhân thân của bị cáo đã đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1, khoản 5 Điều 251; Điều 38; Điều 47; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015; khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 đề nghị tuyên phạt bị cáo mức án từ 26 đến 30 tháng tù;

**\*Xử lý vật chứng:**

- Tịch thu tiêu hủy 01 phong bì niêm phong bên trong chứa 0,104 gam là ma túy loại Heroin có chữ ký của giám định viên và đối tượng.

- Tịch thu sung công quỹ nhà nước 01 điện thoại di động hiệu Nokia M-1172 và số tiền 300.000 đồng.

- Bị cáo không có nghề nghiệp nên miễn phạt tiền đối với bị cáo; Bị cáo phải chịu án phí và có quyền kháng cáo theo luật định.

#### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Căn cứ vào các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi và tranh luận tại phiên toà, trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện chứng cứ, ý kiến phát biểu quan điểm của Kiểm sát viên, bị cáo. Hội đồng xét xử nhận thấy:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Ba Đình, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Ba Đình, kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc không có khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, lời khai của người làm chứng, biên bản bắt người phạm tội quả tang, biên bản tạm giữ đồ vật và biên bản niêm phong tang vật được lập cùng ngày 17/10/2020 phù hợp với bản kết luận giám định số 9047/KLGD-PC09 ngày 23 tháng 10 năm 2020 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội, phù hợp với các biên bản, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án mà Cơ quan điều tra thu thập được, có đủ cơ sở để kết luận: Khoảng 08 giờ 45 phút ngày 17/10/2020, tại khu vực vỉa hè trước cửa số 281 Đội Cấn, phường Ngọc Hà, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội, Bùi Thị Kim B đã có hành vi tàng trữ trái phép ma túy loại Hêroin khối lượng 0.104 gam, mục đích để bán cho con nghiện kiếm lời thì bị Tổ công tác Công an phường Ngọc Hà kiểm tra, bắt quả tang cùng vật chứng. Hành vi của bị cáo đã đủ cấu thành tội: “Mua bán trái phép chất ma túy”. Tội danh và hình phạt được quy định tại khoản 1 điều 251 Bộ luật hình sự.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo Bùi Thị Kim B là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến chính sách độc quyền của Nhà nước về chất ma túy, tiếp tay cho các đối tượng nghiện, gieo rắc cái chết trắng cho cộng đồng, gây bất bình trong quần chúng nhân dân, xâm phạm đến trật tự, an toàn xã hội.

[4] Xét nhân thân bị cáo đã có 03 tiền án: Từ năm 1991 đến năm 2012 bị cáo đã có 03 tiền án về các tội “Cố ý gây thương tích”, “Đánh bạc”, và “Mua bán trái phép chất ma túy”. Trong đó có 01 tiền án năm 1991 chưa được xóa án tích, nên lần này phạm tội là tái phạm. Qua đó thể hiện bị cáo đã được pháp luật giáo dục mà vẫn không sửa đổi bản thân, tiếp tục lao vào con đường phạm tội. Căn cứ vào tính chất, mức độ, hành vi phạm tội cũng như nhân thân bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy cần áp dụng mức hình phạt nghiêm khắc, cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian để cải tạo bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội.

[5] Tuy nhiên khi lượng hình, Hội đồng xét xử có xem xét tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, nên cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm s khoản 1 điều 51 Bộ Luật hình sự.

[6] Về hình phạt bổ sung: Bị cáo không có nghề nghiệp ổn định, nên xét không áp dụng hình phạt bổ sung phạt tiền bị cáo.

[7]. Vật chứng của vụ án đã bàn giao cho Chi cục Thi hành án dân sự quận Ba Đình là: 01 phong bì niêm phong bên trong chứa 0,104 gam là ma túy loại Heroin có chữ ký của giám định viên và đối tượng. Đây là vật cấm lưu hành và không có giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy theo quy định tại khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015.

- Áp dụng khoản 5 Điều 251 Bộ luật hình sự năm 2015: Tịch thu sung công quỹ nhà nước 01 điện thoại di động Nokia M-1172, có 02 sim. Sim1: 0865796163, SIM 2: 0343702563 đã qua sử dụng và 300.000 đồng

[8]. Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên

## QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo **Bùi Thị Kim B** phạm tội: “Mua bán trái phép chất ma túy”.

2. Áp dụng khoản 1, khoản 5 Điều 251; Điều 38; Điều 47; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015; khoản 2 Điều 106; Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

Áp dụng Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH13 ngày 25/11/2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Xử phạt: **Bùi Thị Kim B 26 (Hai mươi sáu) tháng tù**, thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ 17/10/2020.

3. Vật chứng của vụ án:

- Tịch thu tiêu hủy 01 phong bì niêm phong bên trong chứa 0,104 gam là ma túy loại Heroin có chữ ký của giám định viên và đối tượng.

- Tịch thu sung công quỹ nhà nước 01 điện thoại di động Nokia M-1172, Imei1: 345180108440563; Imei2: 345180108940562, sim 1: 0865796163, sim 2: 0343702563 và số tiền 300.000 đồng ( Ba trăm nghìn đồng)

Hiện các vật chứng trên, Chi cục Thi hành án dân sự quận Ba Đình đang quản lý theo biên bản bàn giao vật chứng số 126 ngày 30/ 3/2021 và giấy nộp tiền vào tài khoản ngày 01/4/2021.

4. Bị cáo Bùi Thị Kim B phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

5. Án xử công khai sơ thẩm có mặt bị cáo, bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

NƠI NHẬN:

- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND quận Ba Đình;
- Công an quận Ba Đình;
- Chi cục THADS quận Ba Đình;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Thị Thu Trang**

**Các Hội thẩm nhân dân**

**Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa**

*Nguyễn Thị Thu Trang*

NƠI NHẬN:

- *TAND thành phố Hà Nội;*
- *VKSND quận Ba Đình;*
- *Công an quận Ba Đình;*
- *Chi cục THADS quận Ba Đình;*
- *Bị cáo;*
- *Lưu hồ sơ vụ án.*

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Thị Thu Trang**





NƠI NHẬN:

- *TAND thành phố Hà Nội;*
- *VKSND quận Ba Đình;*
- *Công an quận Ba Đình;*
- *Chi cục THADS quận Ba Đình;*
- *Bị cáo;*
- *Lưu hồ sơ vụ án.*

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Thị Thu Trang**